

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Mes XXV.-Número 8.151

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 25 AGOSTO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

PERSPECTIVAS

La economía del despilfarro

Hay en mi país una familia, linaje, casa social, o lo que fuere, extraordinariamente poderosa y rica. Sus propiedades son extensísimas e innumerables; mas lo fueron, sin embargo, en otros tiempos en los cuales sobre ellas no se ponía el sol.

Sus industrias son importantísimas; su comercio es muy vasto; sus recursos en explotación y en potencia inexplorada representan una riqueza enorme.

Sin embargo...

Cuando por razón natural existe una potencia enorme de ingresos paralelamente existe una capacidad enorme de gastos.

Intrínsecamente no es rico el que cobra mucho, sino el que gasta menos de lo que cobra. El déficit puede existir, y existe muchas veces, más aparatoso, más importante, más trascendente en los folios de un Libro Mayor de mucho volumen y mucha extensión que en el bolsillo ajado de una chaqueta obrera.

P. TALTAVULL.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

	Pesetas
S. Minguón. Al servicio de la Tradición . . .	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo . . .	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República . . .	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos . . .	5'00
J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo . . .	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos . . .	5'00
Enlillo Vellendo. La estabilización de la peseta . . .	5'00
Alicio Garcholal. La ruta de Marcelino Domingo . . .	5'00
J. García Gallago. Necesidad de Cortes Constituyentes . . .	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constituyente que precisa España . . .	4'00
Marcelino Domingo. Una Dictadura en el siglo XX . . .	5'00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura . . .	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas historias de mi vida . . .	5'00
J. Zurrulluqui y A. Massa. San-ago Alba . . .	5'00

Novidades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Jean Ravennas.—María de Jerusalén . . .	5'00
Felipe Trigo.—María de un beso. T. Tribby.—Princesa de Riviera. Tarásov Rodionov.—Soborno. Gabriel Aubarède.—Agnés. Worsky.—La emperatriz sangrienta . . .	5'00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal . . .	5'00
F. W. tsché zky.—El navío negro. Hermán Robleto.—Sangre en el trópico . . .	5'00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Uamano . . .	5'00
Ch. Lucieto.—El agente secreto. León Villanís.—Historia regocijante del gran de Media Medina . . .	5'00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero . . .	7'00
A. Llano.—El imperio de los negros blancos . . .	6'00
Charles Véchar.—Los zigzags del amor . . .	5'00
G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz . . .	5'00
Leonidas Andrew.—El Océano . . .	4'00

Es preciso desintoxicar a los españoles a fuerza de cultura y a costa de quebrantar los variados tópicos que engulle con inconsciencia. Venga la demostración del por qué somos esencialmente monárquicos. En último término vendrán o decirnos que lo somos por incultos. ¡Triste condición la de las monarquías que no tengan otra razón de ser que una cotización lastimosa de los valores éticos y culturales de sus pueblos!

Implicítamente va en ello el concepto de superioridad de los pueblos que lograron hacerse dignos de la República.

De San Luis

A petición de varios asociados del Casino Recreativo «La Amistad Social», de San Luis, ayer, a las nueve de la noche, fué dada la conferencia anunciada por nuestro muy estimado amigo don Gabriel Comas Ribas, maestro nacional de Barcelona, que aprovechando su veraneo, que todos los años acumbra disfrutar en una de las playas de San Luis, aceptó, gustoso de complacer, la propuesta solicitada.

Desarrolló varios temas por el orden que exponemos a continuación:

1.º La Organización Social y la Libertad.

2.º Como debe ser la igualdad.

3.º La Solidaridad y la Cooperación en la Sociedad Humana.

4.º El Trabajo como Ley Ineludible. Errores y preocupaciones relativas al Trabajo Humano.

5.º La Solidaridad es esencial para la solución acertada de los conflictos sociales.

6.º Libertad e Igualdad. Solidaridad y Cooperación.

7.º Las Sociedades Cooperativas.

Todos los temas fueron admirablemente expuestos revelando nuevamente el señor Comas sus amplios conocimientos e interés franco y liberal para la prosperidad del hombre que trabaja y cuyos consejos meditados, solamente pueden alcanzar el camino recto y próspero para el bien de la humanidad.

Finalizó la conferencia, agradeciendo la presencia de todos los asociados y familiares, manifestando no dudaba que alguna de sus proposiciones sería aceptada y que vería con agrado que el pueblo de San Luis organizara las cooperativas y fundase también la Escuela Graduada, conjunto laborioso y necesario para el porvenir modernizado del obrero de San Luis.

Fué muy apasionado en todas sus partes por el numeroso público que le escuchaba y a petición del conjunto de concurrentes, se le aplicó celebrase otra conferencia para el próximo jueves, día 28 del corriente, lo que aceptó, anunciando desarrollará el tema «La Cultura».

La Junta directiva de esta sociedad y sus asociados agradecen la fineza del señor Comas favoreciéndolos con sus conferencias interesantes y no dudamos que, como siempre, el señor Comas se interesará para la prosperidad de nuestra Sociedad.

LA JUNTA

San Luis 22 agosto 1930.

Comisión Municipal Permanente de Mahón

Sesión ordinaria de 21 de agosto de 1930

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los tenientes de Alcalde señores Vidal de Oliver, Mir y Hernández y el Teniente Suplente señor Paredes.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don José Cardona Carreras, para instalar un motor eléctrico de 2 C. F. en el piso tercero de la casa número 14, de la calle de Isabel II.

A doña Ana Meurín Enrich, para abrir una puerta en la casa número 202, de la calle de la Infancia.

Satisfacer la subvención al Colegio oficial del Suroeste local de Baleares, y no confundir esta subvención en los próximos presupuestos.

Abonar a don Rafael Hernández Sintes, el valor de la feja de terreno cedida a la vía pública con motivo de la casa número 205, que ha construido en la calle de Pi Margall (calletreras de Vilis Carles).

Conceder cuarenta días de licencia al mé dico titular señor Pons Marqués.

COMITE REPUBLICANO DE MAHON

Debiendo celebrarse en breve la Asamblea general del partido republicano mahonés para la aprobación de los nuevos Estatutos y renovación de los cargos de este Comité, el próximo miércoles, día 27 del corriente, a las nueve y media de la noche en el salón de la Casa del Pueblo tendrá lugar una

Conferencia preparatoria

a cargo del Presidente don JUAN MANENT.

Siendo éste el primer acto político que podemos celebrar, esperamos que todos los republicanos mahoneses harán acto de presencia, lo mismo que los veteranos luchadores del partido, que tanto han trabajado por el ideal, que los jóvenes animosos que arden en deseos de entrar en lucha por las ideas democráticas y republicanas.

Nos consideraremos muy honrados, además, si algunos correligionarios de las demás poblaciones de la isla sienten interés por asistir a esta conferencia.

Quedar enterado de haber aceptado el cargo de Vocal del Tribunal de oposiciones para cubrir un vacante de Veterinario Titular los señores don Emiliano Castañes, catedrático de Fisiología e Higiene del Instituto, y don Antonio Blanco, Subdelegado en medicina.

Aprobar las condiciones fijadas por la Junta municipal de Sanidad para la construcción de acomodos participativos al alcantarillado público de esta ciudad.

Convocar concurso público para vender la superficie sobrante de los terrenos del Grupo Escolar, con obligación por parte del contratista de construir por su cuenta a la pared divisoria y la arja que ha de conducir las aguas de lluvia del edificio y anejas a la alcantarilla de la calle del Duque de Crillón.

Estudiar las observaciones hechas por el señor Alcalde respecto a las condiciones que fueron concedidas los quinquenios que están disfrutando los empleados municipales.

Y se levantó la sesión.

Alcaldía de Mahón

Existencias de trigo

Estando obligados todos los productores de trigo en virtud de lo dispuesto en la Real orden del Ministerio de Economía Nacional de fecha 27 de junio último a presentar en las Alcaldías respectivas antes del día 1 de octubre próximo, declaraciones juradas de la cantidad de trigo recolectada en 1930 y existencias en su poder en 15 de septiembre venidero con absoluta separación de las cantidades de trigo procedentes de cosechas anteriores y de las recogidas en el año actual, cuya declaración ya fué publicada en la prensa local LA VOZ DE MENORCA y «El Bien Público» los días 9 y 10 de julio respectivamente, se recuerda por el presente anuncio a todos los productores de trigo de este término municipal, dicha obligación, para que durante la segunda quincena del mes de agosto próximo presenten al Negociado de Estadística de este Ayuntamiento las declaraciones juradas de referencia en las que deberá constar los datos siguientes:

Nombres y apellidos del declarante, se expresará el propio tiempo si es el dueño del cereal o representante o encargado, debiendo en este último caso consignar el nombre de la persona o entidad propietaria del trigo.

Trigo procedente de 1930, en quintales métricos.

Existencias en su poder en 15 de septiembre próximo con separación del trigo procedente de cosechas anteriores y del actual, Total de existencias en 15 de septiembre de 1930.

Lo que se hace público para general conocimiento y su más exacto cumplimiento. Mahón 22 de agosto de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Resguardos de Ultramar

El señor Coronel Jefe del Regimiento de Infantería de Palma número 61 ha remitido a este Alcaldía la siguiente relación de resguardos nominativos existentes en dicho Cuerpo y pertenecientes a individuos que prestaron sus servicios en Ultramar:

José Truyol Mercadal.
Miguel Cladera Estelrich.
Jose Cifre Sanliveras.
Benito Casas Orell.
Andrés Escobar Durán.
Bartolomé Fiol Borrás.
Antodio García Vallespín.
Juan Miralles Vidal.
José Rodea Piquiol.
Rafael Sanaó Riera.
Antonio Salom Pellas.

José Torrandell Vives.
Baldomero Serrano Tafalla.
Manuel Pérez Sánchez.
Francisco Morales Garrido.
Santalló Blanco Gómez.
Miguel Vandrell Rabassa.
Antonio Sancho Comas.
Pablo Salvá Caidés.
Juan Ramón Alcover.
Francisco Pérez Amcros.
Vicente Navarro Moncho.
Pedro Mateu Clar.
Simón Gimenez Zurrilla.
Jerónimo Escobar Bonet.
Sebastián Caldentey Ramón.
Juan Carbonell Piquel.
Sebastián Cladera Fort.
Luis Borrás Ballester.
Matías Amengual Bayon.
Andrés Artigues Artigues.
Bartolomé Castello Company.
Antonio Caldentey Andrea.
José Felis Abella.
Antonio Ferrer Llaneras.
José Juan Mayans.
Antonio Molis Ruiz.
Juan Roig Melis.
José Serra Beltrán.
José Farr Borrás.
Juan Vicens Cifre.
Juan Estades Fran.
Genaro Martín Jerez.
Manuel Loga Franco.
Sebastián Vicens Mas.
Pedro Torrandell Company.
Francisco Salort Florit.
Melchor Sansó Gomila.
Rafael Pascual Pastor.
Fabián Oliver Oiver.
Rafael Matamoras Roselló.
Juan Lliteras Adrover.
Miguel Garau Serra.
Pedro Caldentey Fons.
Juan Capó Fons.
Rafael Castello Ferrandiz.
Miguel Barceló Piamont.
Antonio Borrás Vidal.

Lo que se hace público para que llegue a conocimiento de los interesados o de sus herederos, de conformidad con lo interesado por la expresada autoridad.

Mahón 22 de agosto de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Baños de mar en el puerto

No pudiéndose considerar la parte de mar de este puerto en que están levantadas las casetas de baños como una playa el estilo de las de la península, en donde acuden únicamente los bañistas, toda vez que es una carretera general, y por consiguiente, paso obligado de muchos transeúntes, esta Alcaldía se crea en el deber de recordar lo siguiente:

1.º Está terminantemente prohibido cruzar el muelle en traje de baño.

2.º Los dueños de casetas tendrán especial cuidado en que las casetas destinadas a un sexo estén debidamente separadas de las destinadas al otro, procurando que el baño se cada cual tenga su sección correspondiente.

La Alcaldía cree hacerse intérprete del general sentir de los habitantes de esta ciudad, al rogar a los bañistas que utilizan embarcaciones, que procuran llevar puesto el traje de vestir al acercarse a los muelles y al des embarcar.

Mahón 25 de agosto de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Casa para alquilar

Recién construida cuarto de baño completo, agua corriente, gas y electricidad.

Informes: San Ferrando número 40.

Con éxito extraordinario

continúa nuestra gran venta de

ZAPATITOS PARA NIÑOS

a precios baratísimos

Convéncase de ello haciéndonos una visita y luego nos lo agradecerá

Casa Manolo Cardona

MULTICOPISTAS

Si quiere tener la seguridad de emplear bien sus pesetas adquiere en seguida el aparato más sencillo, práctico, cómodo y económico que existe. Reproduce de 100 a 200 copias de un trabajo.

Para hacer el original no es necesario tener personal experto; un niño basta para hacer un buen trabajo.

— PRECIOS —

Aparato de una plancha con tapa piel lujo tam.º foleo 31/21 centímetros Ptas. 35'00

Aparato de dos planchas con tapa piel lujo tam.º foleo 31/21 centímetros » 55'00

Estos precios se entienden equipado con sus accesorios

Envíos contra reembolso o giro postal a West Apartado 748 - Barcelona

Se desean agentes para su venta por cuenta propia y a comisión.

Manuel Suca

COMANDANTE MEDICO

Medicina y Cirugía general

Consulta de enfermedades de los ojos. Corrección de la Miopía, Hipermetropía, Astigmatismo, etcétera.

De 11 a 1. San Fernando 19,

REPRESENTANTES

Preciso en pueblos y capitales para artículos gran venta y comisión compatible con cualquier empleo.

West - Apartado 748 - Barcelona.

Noticias marítimas

Vapores correos

Con el pasaje, la ballija y carga salió ayer por la mañana el vapor «Monte Toro» para Alondra y Barcelona.

Procedente de los infundados puertos ha llegado hoy el vapor «Jaime II» con el pasaje, la ballija y carga.

Capitán don José Caldeés.

Esta mañana ha llegado a Ciudadela el vapor correo de este nombre procedente de Alondra.

Saldrá esta tarde para Palma.

Veleros

Ayer, a las diez de la mañana, fundó el pelotón a motor «Júpiter» procedente de Barcelona con carga general.

Patrón don Jaime Enseñat.

Este mediodía ha salido para Barcelona el velero «Pons Martí» con algunas toneladas de carga.

Itinerario del viaje de prácticas que realiza el buque-escuela «Juan Sebastián de Elcano»

PUERTOS

Llegadas

Días de estancia en puerto

Melilla (La Vajetta), 12 agosto	2
Palma, 19 agosto	4
Jaffa-Haifa, 20 agosto	4
Alexandria	4
Aden, 25 septiembre	2
Bombay, 10 octubre	6
Colombo, 27 octubre	4
Singapore, 15 noviembre	4
Manila, 2 diciembre	6
Hong Kong, 15 diciembre	4
Yokohama, 2 enero	6
Honolulu, 26 enero	2
San Diego, 14 febrero	4
Panamá, 8 marzo	4
New-York, 29 marzo	8
Plymouth, 22 abril	4
Brest, 25 abril	4
Ferrol, 7 mayo	4
Cádiz, 20 mayo	4

Las maniobras navales

El «Diario Oficial del Ministerio de Marina» publica un decreto que ordena la movilización de la flota para las maniobras de conjunto que se harán en el Cantábrico durante la primera quincena de septiembre.

Se da el mando al almirante marqués de

Magaz, quien podrá delegar en el vice-almirante comandante general de la Escuadra sus funciones judiciales y administrativas. Es nombrado jefe de su Estado Mayor el contralmirante don Miguel de Mir y del Río.

Con el Estado Mayor irán los profesores y ayudantes profesores de la Escuela de Guerra Naval y los jefes y oficiales diplomados de dicha Escuela, en el número que las atenciones del servicio permitan. Este personal de jefes y oficiales podrá ser distribuido en las unidades de la flota para los mandos, comendados y atenciones que el Alto Mando de aquélla estime conveniente.

EL GAS

se impone a todas las calefacciones (no lo dude!) economía, comodidad y limpieza; aproveche la oportunidad; la Sociedad le hará la instalación completa a un precio reducido, que podrá V. amortizar a tres pesetas mensuales.

Para informes y presupuestos en las oficinas, Plaza de España, 30.

LIBRO TRASCENDENTAL

Grandezas y miserias de una victoria

por G. CLEMENCEAU

Precio: 6 pesetas

Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 24 a las 2 15

Política y Economía

Informaciones y comentarios

Para que se den facilidades

Se acaba de publicar una Real orden dirigida a las autoridades y organismos oficiales.

Se les manda que con toda urgencia y sin excusas ni demoras faciliten los documentos que los electores soliciten para justificar su derecho al sufragio.

Mejora y empieza a levantarse

En plática con los representantes de la prensa el general Berenguer ha señalado una mejora en la cotización de la peseta, cotización que empieza a levantarse aun cuando ligeramente.

Ha hecho observar el señor Berenguer que la libra esterlina se cotiza más alta en Madrid que en Londres.

Por Cataluña

Barcelona. — En la sesión de clausura de la escuela de verano el presidente de la Diputación pronunció un discurso interesante.

Dijo el señor Maluquer que se aproximan días en los que Cataluña conseguirá el más preciado de sus ideales.

Añadió que como interpretación de un deseo general pedirá nuevamente una amnistía que comprenda a todos los procesados por los llamados delitos políticos y sociales.

La escuela dada en la lengua materna, decía elocuentemente el señor Maluquer, es la mejor de las escuelas porque la lengua materna es el mejor medio para intensificar la cultura.

Cambio de nombres

Barcelona. — El Ayuntamiento de Vich ha retirado rápidamente los títulos de calles relacionados con la dictadura.

Lo mismo ha hecho el Ayuntamiento de San Baudilio.

Ya pareció aquello

En la Casa del Pueblo de Palma de Mallorca se ha dado un mitin pro amnistía, acto que desde hace tiempo estaba en proyecto y que hasta ahora no había podido celebrarse.

Se pidió también la revisión de algunos procesos incoados por la dictadura. Asistió al acto el conocido sindicalista Angel Pestaña.

España al día

Noticias y sucesos

Arde un hospital

Un incendio ha destruido el hospital provincial de Soria.

Se han salvado los enfermos.

Las pérdidas se calculan en trescientas mil pesetas.

Fallece otro bombero

Barcelona. — En el hospital clínico ha fallecido otro de los bomberos que resultaron heridos cuando el vuelco de

una camioneta consecuencia de un choque con un autobús.

Este accidente ya costó la vida a otros dos bomberos.

Culturales

Se ha fundado en Barcelona un Ateneo socialista del que es presidente don Santiago Valentí Camp.

Se ha autorizado al Ayuntamiento de Barcelona para dotar a los grupos escolares con cincuenta maestros e igual número de maestras, designados mediante concurso.

Ha reaparecido en Barcelona el periódico republicano «Rubí», suspendido por la dictadura.

Ha quedado solucionada la huelga del ramo textil de Mataró.

Personales

Barcelona. — El día 28 llegará el gobernador.

Ha llegado y ha seguido hacia San Sebastián el embajador de España en los Estados Unidos señor Padilla.

Madrid. — Por la noche el jefe del Gobierno marchó a Santander y regresará el viernes.

Información mundial

De todo y de todas partes

Revolta en el Perú

Lima. — Se ha sublevado la guarnición de Arequipa y se ha hecho dueña de la población.

El movimiento es contra el presidente señor Leguía.

Mártires de la aviación

Praga. — Azojado por horrosa tempestad voló un avión.

Murieron en el siniestro diez pasajeros y quedaron heridos tres.

Cadáveres helados

Oslo. — En la isla Blanca han sido hallados los cadáveres de dos exploradores del polo Ártico que desaparecieron en 1897 y formaban parte de la exploración dirigida por el doctor Horn.

Estos cadáveres han permanecido trelata y tres años sepultados bajo la nieve.

El cuerpo del ingeniero Andrés está intacto y será repatriado a Suecia.

El de su compañero está descompuesto.

Turquía

El gobierno de Turquía trabaja para el ingreso de dicho país en la Sociedad de Naciones.

Un artículo de «La Veu»

Barcelona 16. — «La Veu de Catalunya», aludiendo a la baja de la peseta, publica un editorial, en el que dice lo siguiente:

«Es muy corriente leer entre los comentarios que recoge la Prensa la afirmación de que la baja de la peseta no tiene explicación posible. No hay nada en el mundo que no tenga su explicación. No hay efecto sin causa. Los que dicen esto están incapacitados para resolver el problema. Sus declaraciones no aportarán ninguna idea a su eventual solución. La peseta baja por causas económicas y políticas definidas y conocidas; pero claro es que no hay bastante con constatar la triste verdad de que la Dictadura tiene la culpa de lo que ahora pasa en España. Preclama que el Gobierno actúe en la forma decidida que aconsejen las circunstancias y que piense en el interés superior del país.»

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

James Oliver Curwood. Las Handeras de Abraham	5'50
Guy Chantepleure. La pasajera	5'50
P. C. Wren. «Bean Guest»	5'50
Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas	5'50
Alejandro Pérez Lugá. La Casa de la Troya	5'00
Alejandro Pérez Lugá. La virgen del Rocío ya entró en Triana	5'00
Rolf Burman. El derecho a la felicidad	5'50
Edward Burna. Los botones de un soltero	5'50

¡SENSACIONAL!

Por pesetas 8'20 y una fotografía puede Vd. tener un hermoso espejo de bolsillo y redondo tamaño 5 por 5 biselado y al dorso la imagen en FOTO ESMALTE en colores inalterables y de duración perpetua.

En el modelo de espejo ovalado tamaño 5 1/2 cm. pesetas 10'40. La fotografía se devuelve intacta y al propio tiempo se acompañan folletos ilustrados y notas de precios de los otros artículos que con el mismo procedimiento se fabrican.

Dichos trabajos se mandan a los 15 días de recibido el encargo. Su importe debe remitirse en sellos de correo o giro postal a Wets. Apartado 748 - Barcelona.

Se desean agentes para su venta por cuenta propia.

LA CASA PAPPAL

Al público en general y a su distinguida clientela en particular

Se complace en anunciarles el traslado de su antiguo y conocido establecimiento desde el número 34 al 44 de la calle de Hannover y al ofrecerles el nuevo domicilio comercial le es grato participarles que por el doble motivo de celebrar la mudanza y de atenderse a las condiciones del local que se inaugura se hacen grandes rebajas de precios.

Se disminuye un 10 por 100 el precio de todos los artículos en general.

Los de aluminio en particular son abarataados en cuantía tan extraordinaria que se ceden al precio de fábrica.

Veáanse como muestra los datos siguientes:

ALUMINIO PURO

Lote de 4 ollas 12, 14, 16 y 18 cm y 5 cacerolas 12, 14, 16, 18 y 20 cm. 22'00 pts.

SEPARADAMENTE PRECIOS CONVENCIONALES

Lote de 6 potes 8, 9, 10, 11, 12 y 14 cm. 6'50 »

3 » 8, 10 y 12 cm. 3'00 »

Platos de 22 centímetros a 0'90 »

Cucharas y tenedores hierro estañado a 0'15 »

MUEBLES DE TODAS CLASES, a precios económicos

CAMA INDIVIDUAL CON SOMIER, desde 35 pts. una

SILLAS MALLORCA a 3'25 » »

NO EQUIVOCARSE HANNOVER, 44

SOLO POR 15 DIAS

IMPORTANTE A LOS FABRICANTES, INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES COLEGIADOS DE ESPAÑA

última edición, en un tomo ricamente encuadrado; 16 200 direcciones, con todos los detalles, referencias, artículos que se dedican, etc., etc.

PESETAS 20 a reembolso, giro postal o sellos correos.

Pedidos, APARTADO 748 - Barcelona.

CAPITULO XVI

En que monseñor Luis, al ver nuevamente a Ivona, experimenta un gran dolor

Apuntaba el día en el momento en que monseñor Luis y Juan Cavalier salieron de una especie de tienda de campaña instalada en el centro de un prado. Solos y sin escolta, los dos aliados fueron a visitar los lugares que habían elegido para librar una gran batalla al ejército de los católicos. Al cabo de una hora estaban de regreso a la tienda y pocos instantes después celebraron un consejo con los cinco «tenientes de Juan Cavalier».

A la salida de aquel consejo, el capitán Luis se llevó al teniente Catinat, que mandaba la caballería, hacia la altura que se elevaba frente a la colina, en la cual el mariscal de Montrevel había colocado sus baterías, allí le dió sus instrucciones. Muy pronto reinó grande animación en ambos campos. Hacia las nueve, Faribole que estaba de observación a poca distancia del campo de los católicos, llegó al galope y dijo:

— Por fin se decide el señor mariscal. Su infantería se adelanta en tres columnas.

Los dos jefes del ejército calvinista montaron a caballo, y a la sazón, un muchacho joven, que contaría unos quince años, llegó junto a monseñor Luis y le entregó un papel.

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias:

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

CALLE NUEVA, 37

Cuellos popelin. 0'90 uno
Medias hilo 0'80 par
Camisetas Sport 0'95 una

SIEMPRE BARATO

Para

Papeles de música, Cuerdas armónicas y alquilar pianos

en la casa

MANOLA CARDONA

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

«PEARLINE»

Esmalte de alta calidad para exterior e interior

El esmalte ideal para embarcaciones

Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON La industria mayor de barniz del mundo

Venta: «CASA MURILLO

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fabrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados. Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos. Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

TODOS

Los artículos a precios — baratísimos —

en la

SUCURSAL TERRES

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

Sellos de caucho y metal. -Placas de esmalte. -Fechadores. -Precintos de acero. -Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. -Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 22 de agosto de 1950

Acreditables 5 p 100 A 1920	91 80
Id B 1920	91 70
Interior 4 p 100 A	72 00
Id B	71 95
Amortizable 5 p 100 A 1917	87 60
Id 5 p 100 B 1917	87 60
Id 5 p 100 A 1927	100 70
Id 5 p 100 B 1927	100 60
Exterior 4 p 100 A	86 00
Id B	85 00
Obligaciones Norte Prioridad 1	74 80
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	68 85
Andaluces 2.ª serie fija	65 25
Cds. B. Hip. España 4 p 100	00 00
Id id id 5 p 100	100 60
Id id id 6 p 100	110 90
Francos cheque París	87 00
Libras id Roma	49 50
Dollars id New-York	9 585
Libras id Londres	45 72
Reichmarks id Berlin	2 245

MONEDAS DE ORO

100 milisimos	181 00
Ozas y sus fracciones	181 00
Isabellinas	182 00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 8% E 1921	100		
Empto. 100 000 pias	100		
Ayunto. Mahón 8% E 1921	100		
Empto. 45 000 pias	100		
Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
Libre Impuestos 6% E 1929	100	101	
Libre Impuestos 6% E 1929	100	106	
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	100	101	
Acciones Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferrerías	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	10	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 22 agosto de 1950

Francos cheque	87 00
Libras id.	45 72
Dollar id.	9 585
Libras id.	49 50
Interior serie A.	72 10
Id. id. B.	71 75
Amort. 5 p. 100 serie A. 1920	91 89
Id. id. B. 1920	91 75
Exterior serie A.	85 90
Obligaciones Compañía Trasmisora 6 p. 100 1922	00 00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	75 00
Amort. 5 p 100 serie A 1917	87 60
Amort. 5 p 100 serie B 1917	87 60
Obligaciones Sdad General Aguas Barcelona 6 p 100	00 00
Acciones norte fin mva	108 85
Id. Alicante id	101 95
Id. Andaluces id	46 00
Id. Orenses id	00 00
Id. Coloniales id	108 15

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Deuda Amortizable del Estado emisiones 1917-28, 1920 y 1927.

También descontamos los cupones de las demás clases de valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizables 5 por 100 También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe nos sea conocido.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr. A Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Norden.—La esencia de la civilización	7'00
E. Bienier.—El pensamiento disciplinario	6'00

Las hormigas voladoras se apoderan de una población francesa

Montpellier 14.—Ayer, a primera hora, ha ocurrido un suceso extraordinario en la vecina población de Ganges.

Había mucha gente sentada a las puertas de los cafés tomando aperitivos, cuando la vezó la población una verdadera nube de hormigas voladoras.

Durante largo rato las hormigas volaron sobre los tejados; pero luego descendieron casi al nivel de suelo y penetraron en los comercios y en los establecimientos públicos. La nube era tan densa, sobre todo en torno de las luces eléctricas, que la población, no obstante el estuero, quedó provisoriamente a oscuras.

Las personas que estaban a las puertas de los cafés vieron que los vasos y copas que contenían los líquidos que estaban sirviendo quedaban instantáneamente llenos de hormigas.

Una espesa capa de insectos cubrió mesas, veladores, sillas, etc.

Todo el mundo hubo de guardarse bajo techo, y las calles quedaron desiertas.

La nube de hormigas permaneció siendo, dueño de Ganges más de una hora. Transcurrido este tiempo, los insectos elevaron el vuelo y desaparecieron en dirección al Sur.

LIN CONCURSO EN BURJASOT

Ha sido elegida "miss Sandra 1950" con un peso de 40 kilos bien corridos

Todas las concursantes estaban como para comerse

Valencia, 18.—El vecindario de Burjasot, pueblo eminentemente agrícola, ha organizado un original certamen de productos del campo, siendo el primero una espléndida exposición de sandías, exhibidas en la casa social del Ateneo Mercantil.

La gran cantidad de magníficos ejemplares produjeron admiración. El público que acudió de Valencia y de los pueblos del contorno no celebró mucho el acto.

Concurrieron el certamen cosecheros de más de cincuenta pueblos de la región, desfilando los frutos de Aicra, Albalá, Alginet, Alboraya, Almedera, Albuixech, Caxarroja, Benifayó, Benifarral, Benferri, Carcajente, Carlet, Foyos Jativa, Manuel, Puebla de Valbones, Puebla Larga, Silla, Calpista y Rafalbuñol.

Sobresalieron algunos ejemplares de gran tamaño. Las bases del concurso no establecieron condiciones de edad, naturaleza ni tamaño.

El jurado encargado de premiar estas bellas eligió reina a la sandía presentada por Nemesio Tudó, de Puebla Larga.

Pesaba la agraciada cuarenta kilos bien corridos, y se le adjudicó el primer premio en metálico.

Los otros dos fueron concedidos a los bonitos ejemplares de Benifarral, de Carcajente, cuyo peso era de 30 kilos, y al de Julián Cogollos, también de Carcajente, de 27 kilos.

A la inauguración asistió numerosa y distinguida concurrencia, abundando bellas señoras. Los organizadores obsequiaron a todos los asistentes con sándias y aperitivos melón.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofre del doble fondo	5'00
Milward Kennedy.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Herdy Street	5'00
Frank Heiler.—Vida y hazñas del señor Colín	5'00
George Linnel.—El asesino del Faerie Medbury	5'00

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)
Letra de A. Ramón, música de Max Norden
Precio del libro: DOS PESETAS
Véndese en la Tipografía Mahonesa Calle Nueva

—El pastor Raymond—dijo—me ha recomendado que no os lo diera sino inmediatamente antes de empezar el combate.

Monseñor Luis abrió la carta y la leyó. Inmediatamente se puso lívido y se tambaleó sobre la silla Juan Cavalier y Faribole acudieron a su lado para sostenerlo, y el muchacho, recogiendo el papel que se le cayera a monseñor Luis, lo entregó al maestro de armas, el cual leyéndolo, vió que decía así:

«Monseñor, sed hombre. Una doble desgracia acaba de cebarse en vos. La masía de Couriac ha sido incendiada, la señorita de Vrignès ha desaparecido y, con ella, vuestro hijo. Vuestra esposa Ivona está conmigo en el subterráneo de Euzet. Os es pero después de la batalla».

Hermano Raymond.»

Al leer estas cinco líneas que sólo referían una parte de las desgracias ocurridas en la noche anterior, el valiente Faribole se puso tan pálido como su señor. El hijo de Ivona por el cual el aventurero se habría dejado matar, había sido robado, y Juana de Vrignès, su linda protegida, había desaparecido. La voz grave de monseñor Luis recordó entonces que el enemigo, al que había olvidado completamente, avanzaba contra los camisardos.

—Amigo—le dijo el gentilhombre,—cumplamos con nuestro deber.

Cinco minutos después resonaban terribles descargas de mosquetería. Por todos lados se oía el

ruido de los tambores y de las trompetas. La batalla había empezado.

El combate fué corto. Los camisardos, furiosos, se apoderaron de los cañones clavándolos inmediatamente tal como se les había mandado; Catinat, al frente de sus jinetes, y Mistouflet con sus compañías, atacaron por el flanco al ejército del mariscal de Montrevel. En el momento en que la artillería enemiga caía en poder de los camisardos monseñor Luis avanzaba con quinientos infantes contra el centro de los católicos, en tanto que Juan Cavalier infligía terribles pérdidas a tres compañías que trataban de apoderarse de una altura ocupada por los calvinistas.

En lo más recio de la pelea, monseñor Luis y el teniente de Chadefaux se divisaron mutuamente y se lanzaron uno contra otro. Al ver al prometido de Juana de Vrignès, el marido de Ivona gritó a sus hombres:

—¡Ese oficial de dragones me pertenece! ¡Prohibo disparar contra él!

Luego dirigió su caballo hacia su adversario y, al abordarlo, le dijo en voz alta:

—¡Defendeos, teniente!

Pero a media voz añadió:

—Escuchad, tengo que daros una mala noticia. Unos bandidos han incendiado la masía de Couriac. Me han robado a mi hijo, y Juana de Vrignès ha desaparecido.